



Set onns da sia giuventetgna ha il nov president da Germania passentà en in camp da fugitivs sper Stuttgart.

KEYSTONE

# Ils paupers dal mund

Horst Köhler metta accents

DA GUIU SOBIELA-CAANITZ

■ **L'Assamblea federala tudestga ha gist elegì il president da Germania per ils tschintg onns vegnents. Davent da chalanda fanadur representanta Horst Köhler il stadi il pli impurtant (passa 82 milliuns olmas) da l'Unìun europeana. Set onns da sia giuventetgna ha'l passentà en in camp da fugitivs sper Stuttgart.** Là ha'l lur emprendì d'enconuscher Eva, sia dunna futura, ina magistra primara che ha pli tard lavurà sco politica communal da la Partida socialdemocrata. Köhler, anteriur collavuratur dal chancelier federal cristiandemocrat Helmut Kohl, para pia predestinà per conciliar las duas alas da la politica tudestga. Sia figlia Ulrike patescha d'ina malsogna incurabla dals eglis. Il passà da lez figl da purs pitschens, stuschà vi e nà pliras giadas en ils onns quaranta e tschinquanta, dat pais a ses discurs avant l'Assamblea federala gist suenter sia elecziun. Là ha Köhler fatg endament varsaquantas vardads che valan er per auters pajais da noss continent.

## Conciliar famiglia e professiun

«Jau less esser il president federal da tuts Tudestgs ed in president per tut quels umans che vivan qua». Segir, quai s'enclegia da sasez. Ma l'integrazziun dals immigrads «che vivan qua» na gartegia betg adina; quai constat en Germania ed er utrò. Lura discurre'l sco anteriur directur general dal Fund monetar internaziunal a Washington: «Suenter sis onns en l'exteriur turna legher ed engraziaivel en mia patria. La Germania m'ha dà

bler; jau less restituir insatge. Jau hai gugent noss pajais (...). Nus stuain lavurar cunzunt per che la globalisaziun possia nizzegiar als paupers dal mund. Quai reussescha be sch'ìls pajais industrials, pia era la Germania, midan lur cumportament e cunzunt avran lur fieras a quels che sa sviluppan. Ma quai vul dir era che nus stuain acceptar la concorrenza e midada structurala. Pelvaira sa chatta il mund en ina revoluziun profunda.» Lur ha l'oratur, bab da dus uffants, menziunà dumondas socialas da l'intern: «Tge vul esser la Germania en il 21avel tschientaner? (...) Nua vul ir il pajais? (...) Jau giavisch (...) curaschi, creativad e quaida d'innovaziuns, senza zavrar chaussas e persunas veglias, (...) ideas era per l'Europa. La Germania, pajais d'ideas, quai vul dir per mai l'emprim e cunzunt in pajais per uffants. Daco avainsa adina pli paucs uffants? Na crajainsa betg pli en noss avegnir? (...) Tuts ans stuainsa sfadiar da daventar ina societad adattada per famiglias ed uffants (...). Co po quai reussir blier meglier da conciliar la famiglia e professiun?» Köhler ha concludì tschentond la Germania en roms pli vasts: «Co ans reusseschi da garantir nossa identitad naziunala en in'Europa che crescha e da gudagnar a medem temp in'identitad europeana? (...) Il patriotissem n'è betg en cuntradiziun cun il cosmopolitissim, anzi, tuts dus sa cundiziuneschan. Be tgi che sa respecta sez respecta er auters. Jau salidel tuts cumpatriots dalunsch e damanaivel, noss vischins en l'Europa e noss amis en il mund (...). Dieu benedeschia noss pajais!»